

|                                                                                              |                      |               |                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Visto per il controllo di regolarità contabile<br>Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle |                      |               | La Direttrice reggente dell'Ufficio bilancio e appalti<br>Die geschäftsführende Leiterin des Amtes<br>für Haushalt und Vergaben |
| Capitolo/Kapitel                                                                             | Esercizio/Finanzjahr | Trento/Trient | dott.ssa Cristina Zambaldi<br>firmato-gezeichnet                                                                                |

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENTINO-ALTO ADIGE**



**REGIONALRAT  
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI PRESIDENZA**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**N. 32/2025**

**Nr. 32/2025**

**SEDUTA DEL**

**SITZUNG VOM**

**16.04.2025**

**In presenza dei  
sottoindicati membri**

**In Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder**

**Presidente  
Vicepresidente vicario  
Segretaria questora  
Segretario questore**

**Roberto Paccher  
Dr. Josef Nogger  
Stefania Segnana  
Luis Walcher**

**Präsident  
Stellv. Vizepräsident  
Präsidialsekretärin  
Präsidialsekretär**

**Assiste il  
Segretario generale  
del Consiglio regionale**

**MMag. Jürgen Rella**

**Im Beisein des  
Generalsekretärs  
des Regionalrates**

**Assenti:  
Vicepresidente  
Segretaria questora**

**Daniel Alfreider  
(giust.) Lucia Maestri (entsch.)**

**Abwesend:  
Vizepräsident  
Präsidialsekretärin**

|                                                                                |                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>L'Ufficio di Presidenza<br/>delibera sul seguente<br/>OGGETTO:</b>          | <b>Das Präsidium<br/>beschließt zu nachstehendem<br/>GEGENSTAND:</b>                     |
| <b>Autorizzazione all'affidamento di servizi<br/>giornalistici multicanale</b> | <b>Erteilung der Ermächtigung zur Vergabe<br/>multimedialer journalistischer Dienste</b> |

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL  
CONSIGLIO REGIONALE

Visto l'art. 11 del Regolamento interno del Consiglio regionale approvato nella seduta 19 febbraio 1953 e successive modificazioni;

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 26 luglio 2024, n. 34;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 24 marzo 2022, n. 15, recante *“Regolamento per la struttura organizzativa del Consiglio regionale - aggiornamento delle disposizioni e approvazione di un testo unificato”*, modificata dalla deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 7 agosto 2023, n. 41;

Vista la legge n. 150 del 7 giugno 2000 e ss.mm. che stabilisce norme di principio in ordine alla disciplina delle attività di informazione e di comunicazione delle pubbliche amministrazioni;

Considerato che l'attività di informazione è uno degli strumenti fondamentali per garantire la trasparenza e la conoscenza delle attività istituzionali del Consiglio regionale;

Rilevata l'esigenza del Consiglio regionale di implementare i servizi dedicati alla diffusione delle informazioni attraverso sia mezzi tradizionali che innovativi, al fine di garantire e rafforzare la percezione esterna delle sue attività istituzionali, assicurando un'informazione chiara, tempestiva e accessibile a un pubblico eterogeneo;

Considerato che la varietà di piattaforme di comunicazione disponibili e le diverse modalità di accesso alle informazioni da parte dei cittadini rendono necessaria l'adozione di una strategia di diffusione multicanale delle notizie rilevanti - attraverso, a titolo esemplificativo, i podcast, i giornali online, i

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den Art. 11 der in der Sitzung vom 19. Februar 1953 genehmigten Geschäftsordnung des Regionalrates mit ihren nachfolgenden Änderungen;

Nach Einsicht in den mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 34 vom 26. Juli 2024 genehmigten koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 15 vom 24. März 2022 mit dem Titel *„Genehmigung der Verordnung betreffend die Verwaltungsstruktur des Regionalrates – Anpassung der Bestimmungen und Genehmigung eines vereinheitlichten Textes“*, so wie er mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 41 vom 7. August 2023 geändert worden ist;

Nach Einsicht in das Gesetz Nr. 150 vom 7. Juni 2000, in geltender Fassung, welches die Grundsatzbestimmungen in Bezug auf die Informations- und Kommunikationstätigkeit der öffentlichen Verwaltungen vorsieht;

Hervorgehoben, dass die Informationstätigkeit grundlegend ist, um Transparenz zu gewährleisten und die institutionelle Tätigkeit des Regionalrates bekannt zu machen;

Ansichts dessen, dass der Regionalrat den Bedarf hat, die Dienste zur Verbreitung von Informationen sowohl über traditionelle als auch über innovative Kommunikationskanäle weiterzuentwickeln, um die öffentliche Wahrnehmung der institutionellen Tätigkeit zu gewährleisten und zu stärken sowie eine verständliche, zeitgerechte und für ein heterogenes Publikum zugängliche Informationsvermittlung sicherzustellen;

Ansichts dessen, dass Bürgerinnen und Bürger Informationen heute über unterschiedliche Kanäle – etwa Podcasts, Online-Medien, Websites oder Fernsehen – beziehen, und somit eine auf vielfältigen Medienformaten basierende Kommunikationsstrategie unerlässlich ist, um die Tätigkeit des

siti web e la televisione -, in modo da garantire una diffusione diversificata e capillare delle attività del Consiglio regionale;

Rilevata altresì la necessità del Consiglio regionale di dotarsi di strumenti per consentire l'accesso a informazioni che possono avere rilievo per l'Istituzione e che tra le attività informative rivestono particolare rilievo quelle che consentono l'immediatezza nell'accesso alle informazioni di stampa;

Dato atto che, a seguito di una preventiva indagine di mercato, tra i soggetti esterni, in possesso di documentate esperienze pregresse adeguate all'esecuzione delle prestazioni necessarie al Consiglio regionale si sono individuati:

1. Agenzia giornalistica Opinione, che propone di fornire un abbonamento che include:
  - una licenza per l'accesso all'archivio storico del sito (con possibilità di consultare articoli storici senza limitazioni nell'abbonamento);
  - l'invio quotidiano, a mezzo Telegram, della rassegna stampa delle principali notizie istituzionalmente rilevanti a un dispositivo del Consiglio regionale;
2. Media Plus Srl - emittente televisiva, che propone il servizio di:
  - messa in onda sul proprio canale Trentino Tv (a diffusione regionale) e sulla propria piattaforma multimediale, in orari vicini ai punti informativi e in tre fasce giornaliere (in prima serata, in seconda serata e nella fascia del mezzogiorno), di un filmato al mese, di tre minuti, avente ad oggetto l'attività istituzionale del Consiglio regionale;
3. GE gruppo editoriale S.r.l.,- proprietario del copyright di due quotidiani indipendenti on line a Trento e a Bolzano, che propone di fornire il servizio di:
  - realizzazione di un Podcast mensile di un massimo 5 minuti avente ad oggetto approfondimenti istituzionali, in formato MP3 e MP4 per YouTube;
  - trascrizione, rielaborazione e pubblicazione dei Podcast sul quotidiano online la Voce del Trentino;

Regionalrats breit gefächert und flächendeckend bekannt zu machen;

Des Weiteren hervorgehoben, dass der Regionalrat die Notwendigkeit hat, sich mit geeigneten Mitteln auszustatten, die den Zugang zu Informationen ermöglichen, die für die Institution von Bedeutung sein können, wobei unter den Informationstätigkeiten insbesondere jenen, die einen sofortigen Zugriff auf Presseinformationen erlauben, eine besondere Bedeutung zukommt;

Zur Kenntnis genommen, dass nach einer durchgeführten Markterhebung unter den externen Anbietern, die über nachgewiesene Erfahrung in der Durchführung der vom Regionalrat benötigten Leistungen verfügen, folgende identifiziert worden sind:

1. die Nachrichtenagentur Opinione, welche folgendes Angebot unterbreitet:
  - eine Lizenz für den Zugang zum historischen Archiv der Website (einschließlich der uneingeschränkten Einsicht in alle früheren Artikel im Rahmen des Abonnements);
  - die tägliche Übermittlung – über Telegram – einer Presseschau mit den institutionell relevantesten Nachrichten an ein Empfangsgerät des Regionalrates;
2. Media Plus GmbH – Fernsehsender, der folgenden Dienst anbietet:
  - Ausstrahlung eines monatlichen dreiminütigen Videobeitrags über die institutionelle Tätigkeit des Regionalrates auf dem eigenen Sender Trentino TV (mit regionaler Ausstrahlung) und auf der sendereigenen Multimedia-Plattform – dreimal täglich und in zeitlicher Nähe zu den Nachrichtensendungen (zur Mittagszeit, in der Hauptabendzeit und zu den Spätnachrichten);
3. GE gruppo editoriale GmbH – Inhaberin des Copyrights von zwei unabhängigen Online-Tageszeitungen in Trient und Bozen, die folgenden Service bietet:
  - Erstellung eines monatlichen 5-minütigen Podcasts, das der eingehenden Analyse institutioneller Themen gewidmet ist, im MP-3-Format und im MP4 Format zur Nutzung auf YouTube;
  - Transkription, Überarbeitung und Veröffentlichung der Podcasts in der Online-Tageszeitung *la Voce del Trentino*;

Dato atto che, la spesa complessiva per l'appalto dei servizi sopra indicati, a partire dalla data di affidamento del servizio e per tutto il 2025, ammonta ad euro 7.800,00 (oltre ad IVA ed oneri) così suddivisa:

- euro 1.800,00 (oltre ad IVA e oneri), per il servizio offerto dall'Agenzia giornalistica Opinione;
- euro 3.000,00 (oltre ad IVA) per il servizio offerto da Media Plus S.r.l.;
- euro 3.000,00 (oltre ad IVA) per il servizio proposto da GE gruppo editoriale S.r.l.;

Dato atto che i servizi giornalistici, oggetto del presente provvedimento, saranno dettagliati, con riferimento alle tematiche da trattare, con gli addetti all'attività di informazione, stampa e relazioni pubbliche del Consiglio regionale;

Dato atto di rinviare ad un successivo decreto del segretario generale l'affidamento dei servizi *de quo* e la definizione dei tempi e delle modalità di realizzazione;

Valutato di autorizzare l'eventuale rinnovo dei servizi oggetto del presente atto per un ulteriore anno alle stesse condizioni e prezzi su insindacabile giudizio del Consiglio regionale;

Visto l'articolo 2 della legge regionale 22 luglio 2002, n. 2, ove è previsto che *“La Regione applica nelle procedure di affidamento di lavori, servizi e forniture l'ordinamento della Provincia autonoma di Trento in materia di contratti pubblici, come attualmente definito all'articolo 1 comma 2 della legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 e come eventualmente e successivamente modificato ed integrato”*;

Accertata la disponibilità dei fondi sul capitolo 555 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2025;

Visti gli articoli 5 e 11 del Regolamento interno;

Hervorgehoben, dass sich die Gesamtausgabe für die Vergabe der oben angeführten Dienste ab dem Tag der Zuerkennung des Auftrags und für das gesamte Jahr 2025 auf 7.800,00 Euro (zuzüglich MwSt. und Abgaben) beläuft und wie folgt ausgeteilt ist:

- 1.800,00 Euro (zuzüglich MwSt. und Abgaben) für den von der Nachrichtenagentur Opinione angebotenen Dienst;
- 3.000,00 Euro (zuzüglich MwSt.) für den von der Media Plus GmbH angebotenen Dienst;
- 3.000,00 Euro (zuzüglich MwSt.) für den von der GE gruppo editoriale GmbH angebotenen Dienst;

Zur Kenntnis genommen, dass die im Rahmen der journalistischen Dienstleistungen, die Gegenstand des vorliegenden Beschlusses sind, zu behandelnden Themenbereiche in Abstimmung mit den für Information, Presse und Öffentlichkeitsarbeit zuständigen Bediensteten des Regionalrates konkretisiert werden;

Hervorgehoben, dass die Vergabe der genannten Dienste und die Festlegung der Fristen und Einzelbestimmungen ihrer Realisierung mit einem nachfolgenden Dekret des Generalsekretärs erfolgen werden;

Angesichts dessen, dass erwogen wird, eine mögliche Verlängerung der in diesem Beschluss genannten Dienste - nach alleinigem Ermessen des Regionalrates - zu denselben Bedingungen und Preisen für ein weiteres Jahr zu ermächtigen;

Nach Einsicht in den Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 22. Juli 2002, der vorsieht: *„Die Region wendet bei der Vergabe von Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen die Gesetzesbestimmungen der autonomen Provinz Trient über die öffentlichen Verträge laut Artikel 1, Absatz 2, des Landesgesetzes vom 9. März 2016, Nr. 2 und seinen eventuellen späteren Änderungen und Ergänzungen an“*;

Festgestellt, dass auf dem Kapitel 555 des Ausgabenvoranschlages für das Finanzjahr 2025 die finanzielle Verfügbarkeit gegeben ist;

Nach Einsicht in die Artikel 5 und Artikel 11 der Geschäftsordnung;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. di autorizzare la spesa complessiva di euro 7.800,00 (oltre ad IVA ed oneri) per l'affidamento dei servizi giornalistici esterni multicanale individuati nelle premesse, agli operatori economici elencati in possesso di documentate esperienze pregresse adeguate all'esecuzione delle prestazioni contrattuali.
2. Di rinviare a successivi provvedimenti del segretario generale l'affidamento dei servizi in oggetto e l'assunzione degli impegni di spesa conseguenti.
3. Di autorizzare, rinviando ad un successivo decreto del segretario generale l'eventuale attivazione dell'opzione di rinnovo dei servizi alle stesse condizioni e prezzi, su insindacabile giudizio del Consiglio regionale.

Il presente provvedimento è pubblicato nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione denominata "Amministrazione trasparente", secondo quanto disposto dalla normativa in materia di trasparenza con le garanzie di riservatezza previste dalla normativa in materia.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'articolo 29 e ss. del D.lgs. 104/2010;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del D.P.R. 1199/1971.

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter  
Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Die Gesamtausgabe in Höhe von 7.800,00 Euro (zuzüglich MwSt. und Abgaben) für die Beauftragung der oben angeführten Wirtschaftstreibenden zur Erbringung der in den Prämissen genannten externen multimedialen journalistischen Dienste zu ermächtigen, da diese über nachgewiesene Erfahrung in der Durchführung der vom Regionalrat benötigten Leistungen verfügen.
2. Die Vergabe der Gegenstand dieses Beschlusses bildenden Dienste sowie die Zweckbindung der entsprechenden Ausgabe wird mit nachfolgenden Dekreten des Generalsekretärs vorgenommen.
3. Eine mögliche Verlängerung der Dienste - nach alleinigem Ermessen des Regionalrates - zu denselben Bedingungen und Preisen zu ermächtigen, wobei diese mit einem nachfolgenden Dekret des Generalsekretärs vorgenommen wird.

Vorliegende Maßnahme wird auf der Homepage des Regionalrates in der Sektion „Transparente Verwaltung“ gemäß den auf dem Sachgebiet der Transparenz geltenden Vorschriften und unter Beachtung der entsprechenden Datenschutzbestimmungen veröffentlicht.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des GvD Nr. 104/2010 einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR Nr. 1199/1971 einzulegen ist.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -  
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -  
firmato-gezeichnet

CZ/ma